

Số: 05/2022/QĐST-DS

Lục N, ngày 31 tháng 5 năm 2022

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 147, Điều 212 và Điều 213 của BLTTDS;

Căn cứ vào Điều 385, 398, 400, 429, 500, 501, 502 và Điều 503 của BLDS;  
điểm đ, khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016,  
Nghị quyết quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí  
và lệ phí Tòa án;

Căn cứ biên bản hoà giải thành ngày 23 tháng 5 năm 2022 về việc các  
đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ  
lý số: 31/2022/TLST-DS ngày 20 tháng 4 năm 2022.

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành  
về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các  
đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 7 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có  
đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

- *NgU đơn*: Ông Nguyễn Trọng Q, sinh năm 1961

Bà Vũ Thị D, sinh năm 1960

- *Bị đơn*: Ông Phạm Văn N, sinh năm 1971

Bà Tống Thị U, sinh năm 1971

Cùng địa chỉ: Thôn G, xã K, huyện L, tỉnh Bắc Giang.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan*: Bà Phạm Thị Nh, sinh năm  
1960; Địa chỉ: Thôn L, xã K, huyện L, tỉnh Bắc Giang.

**2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

2.1 Chấm dứt thực hiện hợp đồng chuyển nhượng quyền sử dụng đất ngày  
18/12/2011 giữa ông Nguyễn Trọng Q, bà Vũ Thị D với anh Phạm Văn N và chị  
Tống Thị U.

2.2 Bà Phạm Thị Nh phải có trách nhiệm thanh toán trả ông Nguyễn Trọng Q và bà Vũ Thị D số tiền 400 triệu đồng (gồm 216 triệu đồng tiền gốc và 184 triệu đồng tiền lãi). Thời gian thanh toán cụ thể như sau:

- Ngày 25/6/2022 dương lịch trả 200 triệu đồng
- Ngày 25/11/2022 dương lịch trả 200 triệu đồng

3. Án phí: Ông Nguyễn Trọng Q, bà Vũ Thị D và bà Phạm Thị Nh được miễn án phí dân sự sơ thẩm.

Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

4. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**Nơi nhận:**

- VKSND huyện Lục N;
- Các đương sự;
- Lưu Vp, hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Tạ Thị Thu Thủy**

**TAND HUYỆN LỤC N**  
**TỈNH BẮC GIANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT N**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 18/2018/QĐ-SCBSQĐ

*Lục N, ngày 12 tháng 6 năm 2018.*

**QUYẾT ĐỊNH**  
**SỬA CHỮA, BỔ SUNG QUYẾT ĐỊNH SƠ THẨM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN LỤC N, TỈNH BẮC GIANG**

Căn cứ vào Điều 268 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Xét cần sửa chữa, bổ sung quyết định do lỗi soát án và đánh máy trong quyết định công nhận sự thỏa thuận của các đương sự số: 02/2018/QĐST-DS ngày 21 tháng 02 năm 2018 của Tòa án nhân dân huyện Lục N, đã ra quyết định sơ thẩm vụ án dân sự về tranh chấp hợp đồng vay tài sản” giữa:

**NgU đơn:** Bà Nguyễn Thị Lùng, sinh ngày 05/8/1958.

Địa chỉ: Thôn Ngọc Sơn, xã Chu Điện, huyện Lục N, tỉnh Bắc Giang.

**Bị đơn:** - Ông Phan Duy Lộc, sinh năm 1956.

- Bà Trần Thị Học, sinh năm 1960.

Cùng địa chỉ: Thôn Long Lanh, xã Bảo Đài, huyện Lục N, tỉnh Bắc

**QUYẾT ĐỊNH:**

Sửa chữa, bổ sung Quyết định số 02/2018/QĐST-DS ngày 21 tháng 02 năm 2018 của Tòa án nhân dân huyện Lục N như sau:

Tại dòng thứ 9 và 13 từ dưới lên, trang 01 của quyết định nêu trên đã ghi:

“ **Bị đơn:** - Ông Phan Duy Lộc, sinh năm 1956.

- Bà Trần Thị Học, sinh năm 1960.

Cùng địa chỉ: Thôn Long Lanh, xã Bảo Đài, huyện Lục N, tỉnh Bắc Giang.

**1.** Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Phan Duy Lộc và bà Trần Thị Học có trách nhiệm thanh toán trả ...”

Nay sửa chữa, bổ sung như sau:

“ **Bị đơn:** - Ông Phan Duy Lộc, sinh năm 1956.

- Bà Trần Thị Học, sinh năm 1960.

Cùng địa chỉ: Thôn Long Lanh, xã Bảo Đài, huyện Lục N, tỉnh Bắc Giang.

**1.** Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Phan Duy Lộc và bà Trần Thị Học có trách nhiệm thanh toán trả ...”

**Nơi nhận:**

**THẨM PHÁN**

- Đương sự;
- VKSND huyện Lục N;
- Chi Cục THADS huyện Lục N;
- Lưu hồ sơ tại Tòa án.

**Tạ Thị Thu Thủy**